

Ha sortit el dia 6 de maig



LA GRALLA

Redacció i Administració PUBLICACIÓ SETMANAL

Impremta Garrell : Clavé, 25 : Telèr. 117

Preus de subscripció

Trimestre, 250 ptes. : A fora, 3 ptes.

Banc de Granollers

CAPITAL : 2.000,000 DE PESSETES

Corresponsal del Banc d'Espanya

Casa central: GRANOLLERS

Sucursal a SANT CELONI

Clavé, 34 : Telèfon 50

Direcció telegràfica: BANKGRANO

Major, 104 i 106 : Telèfon 40

Comptes corrents en moneda nacional i estrangera : Giros : Ordres telegràfiques d'entregues i Cartes de crèdit sobre les principals places d'Espanya : Descompte, cobro i negociació de Lletres sobre totes les places nacionals i estrangeres
Préstecs sobre valors : Overtura de comptes de crèdit amb garantia de valors de cotització corrent : Compra-venda en les Borses d'Espanya de tota classe de fondos públics i valors industrials : Negociació, cobro i descompte de cupons i títols amortitzats : Admissió de dipòsits en valors : Canvi de monedes

Anissats
Montaña



Cognac
Montaña

Anís La Perla del Vallés

Fàbrica : Carrer de Sant Jaume

Despatx : Santa Elisabet, 7 i 9

Cooperativa de Flúid Elèctric

Plaça de Catalunya, 9, 1.^{er} : BARCELONA

Producció i distribució d'energia elèctrica entre els associats

Per a tota classe d'informes, dirigir-se a l'Agent de contractació per a la zona de Granollers, **En Joan Rovira**, a l'Hotel d'Europa

ANISSATS : ALCOHOLS : LICORS : AIXEROPS

ANÍS
BAGES

S. A. Bages-Manresa

Sucursals a Madrid, Jaca
Sant Vicenç de Castellet
Sabadell i Vich

Vermouth
Rossini

Dipòsit a Granollers

Plaça del Bestiar, 23

: **LLUIS PLA** :

Telèfon número 217

Curació de les
malalties de la
BOCA i DENTS

Postiços en or
i cautxú

CLINICA

MÉDICO-DENTAL

Curació de les malalties de la boca i dents

Purificacions
Operacions
Empastes
& &

Doctor Robert, 8, 1.^{er} (Aprop de La Unió Liberal) : Visita: Dimarts, dijous i diumenges, de nou del matí a la una de la tarda

La Pubilla del Vallès

Terrissa
&
Vidre

Plaça Constitució, 22

Cristall
&
Pisa

Aviat serà oberta de nou aquesta
botiga, dedicant-se amb preferència
a la venda de

Olis & Sabons

Classes excel·lents

Marca acreditada

Plaça de la Constitució, 22
Granollers

Eustaqui Margall

Fundició

de

Ferro i altres metalls

Carrer d'en Prim, 5 : Telèfon 133
Granollers

Banco Vitalicio de España

Segurs de Vida, Dots, Sorteables, & &

Rendes vitalícies

Delegat en aquest Partit: Don M. Anglés Vilella

Plaça d'Angel Guimerà, 6 : Granollers

VILANOVA I BOFILL

Dr. Robert, 6 Prim, 73 Teléf. 190 i 212

Adobs químics i orgànics

Sulfat de coure :: Primeres matèries

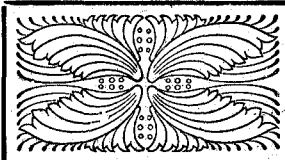
Taller de Pintura Decorativa

de

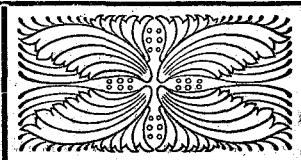
Pregona i Albareda

Treball polit :: Preus econòmics

Carrer de Corró, 153 :: **Granollers**



CRÒNICA



Efemèrides granollerines

2 de maig de 1563

De l'acta del Consell de la Vila, d'aquesta data, n'extreiem el següent acord:

«Atés que en 29 de novembre de 1547, fou acordat pel Consel fós instituïda una Confraria sots invocació de la Concepció de la Mare de Déu per a donzelles a maridar, filles de la present vila, la qual, per resistència o altrement fos deixada de efectuar, i com sia cosa molt lloable i molt grossa caritat, majorment per les donzelles pobres, que dita Confraria es fassi i s'instituïxi: el Concell acorda instituir-la donant poder als senyors Jurats per a ferho, i, si fos menester, es fassi amb autoritat i Decret del Reverent Senyor Bisbe de Barcelona o del Balle de la Vila, o a qui pertanyi; i que els confreres paguin d'entrada, un ducat i cada any quatre sòus, i que els Jurats puguen ordenar la aplicació a dita Confraria de qualques prescripcions que es contenen en el memorial que ja està fet d'ençà l'any 1547, i altres que els sembli bé; i suplicar a dit Senyor Bisbe per a que implori del Sant Pare la gràcia de la santedat; i fassin totes quantes coses els semblin, a profit i bon regiment i govern de dita Confraria.»

Aquest important acord, que, com es pot col·legir, és el segon de la fundació d'aquesta importantíssima confraria de caràcter religiós i social, serà objecte d'una ampliació, aital com es mereix la seva importància, molt més, quan és, dita confraria, la base i fonament del costum, ja fet tradició, i que encara es conserva en nostres dies, del tipic «Ball de donzelles» que cada any es celebra en la diada del dimarts de Carnestoltes. Serà objecte, doncs, d'una «Curiositat granollerina», i per aquest motiu no'n parlem més detalladament.

3 de maig de 1556

Sots del·liberació del Concell, s'encarrega als Jurats fassin fer una campana per a l'església, de pés de sis quintars poch més o mancho, la qual la construeix mestre Geroni, courer de Barcelona, en nom i pels hereus de mestre Pere Puig, que la tenia començada, havent rebut ja quantitat a compte. Se li donen 35 lliures de pes de coure per a acabar-la i se li paguen 10 lliures, moneda barcelonina.

BENITO ALTADILL

Pèrit agrícola

Successor de don J. XIOL BOESH, pèrit agrònom, ha traslladat el despatx i oficines a la Plaça d'Àngel Guimerà (Corona), 15, 1.^{er}: Telèfon 124

Notes locals

Als nostres abonats

Per causa de l'agombolament de feina a la impremta Garrell, on es fa LA GRALLA, deixà de publicar-se l'edició corresponent al diumenge, 29 del prop passat abril, amb tot i haver se imprès ja les quatre planes d'anuncis, per quina causa el nombre d'avui porta la data d'aquell dia.

Els nostres abonats sabran perdonar aquesta falta; i estiguin segurs que no hem de tardar a recompensar-la en forma merecuda.

El temps

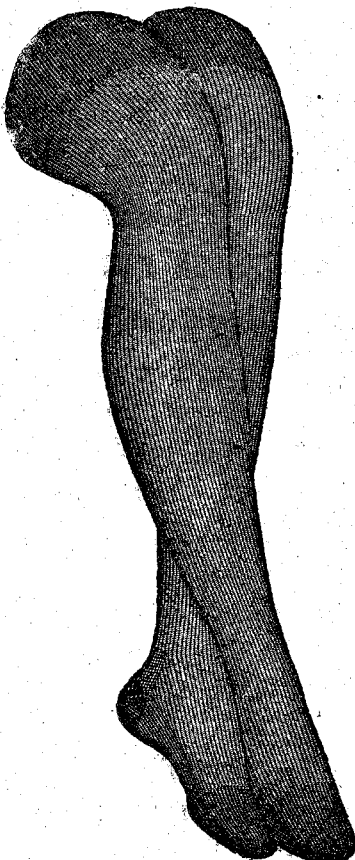
Sensible variació ha fet el temps, aquestes dugues darreres setmanes. La temperatura ha augmentat extraordinàriament, així com les pressions, fent en les hores del dia una calor sofocant. En les hores baixes, la temperatura és més freda, emperò no arriba a sentir-se fred. Decididament, estem en plena primavera.

CASA GRIVÉ

Travesseres, 24

GÈNERES DE PUNT

Fabricació expressa de mitges i mitjons
Adobs en fil, sedalina, llana i cotó



Venda de tota classe de gèneres fabricats

Cap a València

El nostre preuat amic, el jove professor auxiliar de la nostra Escola de Segona ensenyança, En Francisco Grané, el dimarts passat s'és dirigit vers aquesta capital llevantina, a l'objecte de pendre possessió del càrrec d'oficial d'estadística de l'Institut nacional Geogràfic i Estadístic, pel qual ha sigut nomenat ara de poc.

Desitgem feliç viatge a l'amic, àdhuc que moltes prosperitats en la nova carrera que comença a emprendre.

Obituari

Dugues baixes sensibles han ocorregut la passada quinzena.

La una, la mort d'en Vicenç Camp, conseller del nostre Municipi, a conseqüència d'un desgraciat accident del treball; i l'altra, la del prestigiós advocat, establert a Barcelona, N'Eduard Pedrals Marsà, degà del Col·legi d'advocats de Granollers.

Persones ambdugues ben conegudes i apreciades de tots nostres conveïns, perquè ens esforcem en fer-ne l'elogi que es mereixen. Bona prova n'han donat els actes de l'enterrament respectiu, als quals hi assistí una ben nombrosa i distingida concurrència.

A ambdues atribulades famílies els expremem el nostre més sincer condol.

R. I. P.

El primer de maig

En la nostra ciutat aquesta diada obrera, s'observà amb tota la religiositat social amb la qual ja avui arreu del món se celebra. Vagaren tots els obrers de la ciutat, els quals, aprofitant uns l'avinentsa de celebrar-se l'aplec de la Cisa, el vell aplec de Marina, allí es traslladaren a colles; i els altres, la majoria, aprofitant l'esplendidesa del dia, sortiren per nostres afòres i fonts veïnes per a assolir un dolç esbargiment en plena natura.

Al captard, els carrers de la ciutat se ompliren de gent obrera, que alegres i taral·lejant cançons populars, donaven per closa la simpàtica diada.

Com és de suposar, donat el caràcter i bons costums de la nostra gent obrera, no es registrà en tot el dia el més mínim incident.

Fins un altre any.

ES TRASPASSA

BOTIGA DE CRISTALL I PISA

situada en punt cèntric d'aquesta ciutat
Gèneres corrents i estanteria nova

Raó a la impremta d'aquest periòdic

El concurs de vaques de Cardedeu

Com potser ja s'hauran adonat els nostres conveïns, en cap dels diaris de la ciutat catalana i de fóra de la capital, s'ha parlat del sorollós èxit assolit per aquest tan pomposament anunciat concurs de bestiar, un dels que organitza la Mancomunitat de Catalunya periòdicament per totes les comarques catalanes.

Com deïem en un nostre article de sobrees la designació de dugues poblacions subalternes de la nostra comarca, menyspreuant olímpicament la nostra ciutat, en la qual s'hi inauguraren, ha sigut un verdader fracàs el primer dels anunciats, que va correspondre a la vila de Cardedeu, el diumenge dia 22 del passat abril. No es presentaren exemplars, es pot dir, de cap mena al dit concurs, essent necessari que la Comissió tècnica, hagués de fer el paper ridícol d'anar a reclutar d'allà on ho tenia més aprop, els necessaris caps de bestiar per a adjudicar els premis que s'havien ofert.

Podrà, en altra ocasió, reincidir-se en la elecció de lloc perquè novament s'exposin a un altre sorollós fracàs, com l'esdevingué a Cardedeu?

Ens sembla que hauria de servir de exemple profitós, perquè, sense voler cap mal a les poblacions afortunades, siguin convocats, aitals concursos, a la nostra ciutat.

Perqué és de justícia, ho deixem consignat, esperant que en l'avenir, se subsanarà aquesta espifiada, fruit d'apassionaments polítics.

Festa de germanat

Avui celebra la seva festa anyal la germanat del Roser, amb un solemne ofici a l'església parroquial.

VIROLETS

Especialitat de la Confiteria Font

Els postres del dia

Vendes a l'engròs i al detall

Articles fotogràfics

De venda a la secció de la

Perfumeria **GASSET**

Excursió

El Grup Excursionista «Els Ginesters» efectuà dimarts passat, dia primer de Maig, una excursió a la Cisa, amb motiu del seu tradicional aplec, baix el següent itinerari: Granollers; La Roca, Sant Bartomeu, dòlmen de la roca d'en Toni, Can Buquet, San Mateu, Premià de Dalt i La Cisa; retornant per Vilassar de Dalt, Cal Senyor, Can Nadal, Santa Quitèria i Granollers.

Foren vocals, En Josep Busquets i En Francesc Castellsagué.

Adquisició de terrenys

En la diada de Sant Jordi, patró de Catalunya, el Fundador Gerent de l'entitat benèfica «Banca Social de Previsió i Estimul de Catalunya», En Josep Garcia Sanjuan, i davant del Notari de l'Illustre Col·legi de la Ciutat de Barcelona, En Trinitat Martorell i de Vedruna, signà l'escriptura de compra dels terrenys per als dos primers grups de cases barates, veritat, que seran 200 i que podran adquirir-se pel preu (amb terreny inclúsiu) de 2,300 ó 5,300 pessetes, pagades a plaços, gràcies a l'organització portada a cap pel nostre distingit amic senyor Garcia, amb la cooperació del Consell constituït per elements aimants del treball, la pau, i el progrés.

Els terrenys adquirits estan situats sobre el Palau del Rei, en construcció, a Pedralbes

J. Garcia Sanjuan

Construcció de tota mena d'Obres



**DECORACIÓ
ESTUDIS
PROJECTES
EDIFICIS
INTERIORS
COMPLETS**

XALETS DES DE 7,500 PTES.

Exposició de projectes

DESPATX

Barcelona: Berna, 20 (S. G.)

Granollers: Hotel d'Europa

Casaments

El dilluns, dia 23 del passat abril, es celebrà l'acte d'unir-se en llaç matrimonial el jove En Joaquim Martí, aquí tant conegut de tothom per la raó d'ésser el capità del Granollers S. C., amb la gentil i simpàtica senyoreta Mercè Plana i Bellavista.

La festa de família es celebrà amb esplendidesa a la fonda d'Europa i després a la sala de La Unió Lliberal.

Els nuvis sortiren en viatge d'idem, havent ja retornat de l'agradable excursió.

L'enhorabona.

Naixements

El nostre particular amic, don Albert Garcia Vicente, inspector d'aduanes de aquest districte, ha vist augmentada la seva família amb una hermosa nena que fa alguns dies deslliurà amb tota felicitat la seva distingida esposa.

—També ha tingut el goig de veure néixer altra nena, fruit de son matrimoni, el nostre bon amic el conegut recader En Ventura Garrell.

Vagi la nostra coral enhorabona als venturosos pares.

Funerals

El dimecres i el divendres passats es celebraren solemnes funerals, a la nostra parròquia, en sufragi de la senyora Concepció Riera, mare del nostre amic En Joan Montaña i per al jove factor militar, mort a Salamanca, En Joan Catón Diví, malaguanyat fill del jefe de l'estació de M. Z. A.

Amb aital motiu, la nostra ciutat renovà les proves d'amistat a ambdues famílies, aplegant-se molt nombrosa concurrència a la nostra església parroquial, així el dimecres com el divendres.

IMPREMTA GARRELL

ESTAMPES

PER A LA PRIMERA COMUNIÓ

SALUTINAS

Per a preparar aigua de taula

Farmàcia Gasset

**Clavé, 9 i 35
GRANOLLERS**

—Cregui'm, Maria Rosa, la felicitat nostra només depèn de que la seva família ens deixin comprar els mobles a la casa Vda. Pous.



Esportives

Iluro S. C. - Granollers S. C.

Sots les ordres d'en Prada, s'aliniem els equips, que ho fan de la següent forma: Florenza, Vila, Comas, Pons, Lleornart, Berdier, Clos, Piqué, Huesca, Canet i Felisart per l'Iluro; i Ambrós, Riñon, Miralles, Gendra, Duràn, Ventura, Pey, Martí, Pous, Arenas i Guix, per l'equip del Granollers S. C.

Surt l'Iluro i desseguida es veu la nerviositat dels jugadors d'ambdues parts. El joc és viu i els atacs se succeeixen sovintment de porta a porta, aclarint molt bé en Comas, per l'Iluro, i en Miralles pel Granollers.

Porten quinze minuts de joc i l'àrbit actua correctament, però en un atac amb el qual el Granollers assoleix un esplèndid gol, veiem la seva parcialitat a favor de l'Iluro, anul·lant el gol en mig d'un escàndol fenomenal.

No es desanima per això el Granollers, i torna a la brega, distingint-se en Martí, en Duràn i en Miralles. Un corner contra el Granollers no té cap resultat, i el joc segueix fort i viu. Entra l'Arenas en el moment que en Florenza recull el baló, rodant ambdós per terra, i quan veiem segur el gol, l'àrbit favoreix a l'Iluro altra vegada. El públic l'escandalitza. L'Arenas llença una mitja volta colosal, que para en Florenza, i l'Ambrós ens mostra les seves qualitats parant i esquivant les escames dels mataronins.

Inútil tot. El Granollers incorre en free-kick, que tira en Berdier: però en Riñon s'adelanta, parant-lo l'Ambrós i esquivant als jugadors contraris; però en veure-ho l'àrbit mana tirar-lo altra volta, cosa que mai ha existit en el joc, i aquesta vegada en Clos entra la pilota dins la xarxa del Granollers. Així obté l'Iluro el gol de la victòria.

El Granollers no's desanima davant les injustícies d'un senyor, i ataca de ferm, incorrent l'Iluro en penalty decla-

Alfred Canal i Comas

Metge

Carrer d'En Josep Umbert, 7

radíssim, que tampoc vol veure l'àrbit. Allavors l'escàndol és formidable, el públic invadeix el camp, protestant de la conducta de l'àrbit, fins a l'extrem de les amenaces. Després de molt discutir tira free-kick en Pey, i s'adelanten tres jugadors d'ambdues parts. Més, ara, no mana, com l'altra vegada tirar-lo novament. Així arribem al final de la primera part.

En començar la segona, el Granollers ataca de ferm i la victòria sembla no fer-se esperar, però altra volta se sent el xiulet senyalant faltes que no existeixen. El Granollers davant la conduïa d'aquell senyor Prada, es desanima; en canvi l'Iluro ataca; però inútilment, fins que, en adonar-se l'àrbit que s'apropava la derrota de l'Iluro comença per no veure la falta feta per en Martí dins l'àrea de penalty; aleshores vegé els atacs granollerins. En una centrada d'en Martí, que podíem casi dir-ne un gol, és senyala orsay i és tan gran l'indignació del públic, que salten dintre, en mig d'una bronca formidable, més de 4.000 persones. El públic l'agredeix i el camp es converteix en un «ring» de boxa.

Apaibagats els ànims, es torna a la lluita, faltant 17 minuts. El Granollers semblant-li que encara pot empatar, ataca fortament, i als 4 minuts de joc torna a senyalar-se orsay sense existir, quedant els jugadors parats, i el públic altra volta s'indigna essent impossible tornar a jugar. El públic és en mig del camp, comentant la desafortunada actuació de l'àrbit contra el Granollers.

I així acabà el partit, que constitueix una vergonya, mig defensada per la premsa esportiva, a sòu de certs àrbits.

....

—Ha ingressat en el F. C. Barcelona, el notable jugador En Cristòfol Martí, del C. E. de Sabadell i estimat amic nostre. En Cristòfol Martí començà sa gloriosa carrera en el nostre Club.

Desitgem al nostre amic molta sort en la defensa dels colors blau-grana, i rebí la nostra enhorabona per haver-li sigut conferit un lloc en el Club que compta amb més simpaties de Catalunya.

ZEPPELIN



Registre Civil

Resum demogràfic del mes d'abril:

NAIXEMENTS

Ramona Riera Santacreu, filla d'Antòn i Ursula.
Emili Valls Duràn, de Francisco i Dolors.
Eustàquia Calvo Antolín, de Emilià i Tomasa.
Josep Brossa Riba, de Delfi i Francisca.
Cèlia Garcia Romeu, d'Albert i Mercè.
Petronila Giménez Garcia, de Josep i Isabel.
Jesús Maria Martínez Ròdenas, d'Anton i Mercè.
Carme Barcena Martí, de Pasqual i Agnès.
Joan Batchiller Barnils, de Nicolau i Rosa.
Carme Font Masat, de Joan i Rosa.
Joan Costa Mullera, d'Antòn i Maria.
Maria Esglesas Pérez, d'Antòn i Maria.

MATRIMONIS

Isidre Guàrdia Vallboia, amb Carme Llobet Rovira.
Alfons Samsó Pocull, amb Josepa Icart Vilà.
Miquel Vives Fontanals, amb Pilar Laplana Nony.
Andreu Moncau Màs, amb Maria Güells Ballbé.
Miquel Esteve Giménez, amb Isabel Pérez Rodríguez.
Antòn López Garcia, amb Teresa Caseta Carbonell.
Joaquim Martí Batalla, amb Mercè Plana Bellavista.
Rafel Rosàs Carreró, amb Josepa Pasqual Guri.
Miquel Dalmau Masat, amb Rosalia Doménech Vigo.

DEFUNCIONS

Francisco Corbera Martí, 18 mesos.
Rosa Urgell Buxaus, 72 anys.
Isidre Parera Ribas, 71.
Josepa Esplugas Riba, 78.
Angel Crusellas Pruné, 31.
Carme Planas Banlema, 71.
José Manuel Bigas Rico, 67.
Esteve Aubaneil Santacreu, 10 mesos.
Joan Jalencas Rosàs, 67 anys.
Leonor Martí Roqueta, 52.
Pau Jufre Fornera, 65.
Josep Casellas Gallemí, 21.
Teresa Iboules Rubí, 62.
Joan Canal Viñas, 4.
Agustí Pascual Bernardino, 77.
Miquel Puigpey Galbany, 76.
Manuel Ballús Gubern, 49.
Maria Riera Torrents, 62.
Jaume Guinart Soler, 10 mesos.
Lluís Asnart Padella, 14.
Vicenç Camp Nadal, 47 anys.
Dolors Jané Juncà, 1.

Total: Naixements, 12; matrimonis, 9; defuncions, 22.

Es desitja representant

Caldrà dirigir-se a TETAS HERMANOS : Vins

Vilafranca del Penadès

Adobs químics

Importació de primeres matèries

Superfosfats minerals : Sulfat amoníac : Nitrat de sosa
Sals potàssiques : Sofres : Sulfat de coure, etc., etc.

Fabricació especial de matèria orgànica a Canovellas

Compra i venda de Cereals i Farines

Aigües potables per a arrendar

Guano

MARCA DE



Vallesà

FÀBRICA

LLUÍS SERRA I GUARDIA
GRANOLLERS DEL VALLÈS

Fàbrica: Carrer de Barcelona : Despatx central: Riçoma, 79 i 81

SUCURSAL A LES FRANQUESES : Telèfon 145

Les eleccions

La jornada de diumenge

A Granollers no recordem altra lluita electoral com la present —puix no és acabada encara— en la qual es manifestés d'una manera tan ostensible l'apassionament dels partidaris dels dos candidats en lluita.

Ja dies abans del senyalat per a les eleccions, s'anunciava que aquestes adquiririen una gran violència; i per això diumenge al matí la gent es llençà al carrer, donant a la població un aspecte del tot anormal.

Per tot arreu hom veia grups d'homes, electors i curiosos; els anants i vinents d'apoderats i amics dels candidats no paraven; davant de La Unió Lliberal, així com davant del Centre Nacionalista el moviment era continuat.

Portava la direcció de la lluita, per una banda, el candidat senyor Torras i els seus amics d'aquesta mateixa ciutat, i per l'altra els més significats contraris seus d'aquí, ajudats per un grós nombre de correligionaris forasters, comanats per l'exdiputat senyor Plaça.

A migdia, les candidatures tirades a les urnes pujaven a prop d'un miler, cosa mai vista a la nostra ciutat, i uns i altres seguien corrent i treballant l'elecció, per tal d'assegurar-se el triomf.

Al marge, aquest periòdic, de tota lluita política, direm, solament com nota d'informació, que uns i altres s'acusaven de la compra de vots i de fer votar a electors amb noms suposats. Això apart, cal confessar que mai a Granollers s'havia votat com l'últim diumenge.

A l'hora de fer-se l'escrutini, s'accentuaren les precaucions que l'autoritat havia pres per al manteniment de l'ordre i era absoluta la convicció que a Granollers la candidatura del nostre conveí senyor Torras havia tingut una

majoria aclaparant; però aquest goig dels electors de la Coalició era amargat per les noves que arribaven de Badalona, que senyalaven una major votació en aquella ciutat a favor del senyor Trias de Bes.

Des d'aquella hora en avant l'espectació va créixer més i més. A la carretera hi bullia la gentada, per a saber el resultat de la lluita. I tantost les noves que a les oficines electorals arribaven eren favorables a uns com a altres.

A quarts de set, al Centre Nacionalista donaren com a segura la victòria per al candidat de la Lliga, senyor Trias. Una gran gentada, en la qual hi dominaven gran nombre d'electors de les poblacions veïnes, s'havia aplegat a la plaça del Bestiar, davant de cal Ros, on hi ha aquell centre polític, i altre nombrós grup es mantenia davant de La Unió Lliberal, confiant encara que sortiria triomfant llur candidat preferit.

A les vuit del vespre s'accentuà la creència que sortia vencedor el senyor Torras, i mitja hora després aquest era acompanyat de una gran gentada que l'aplaudia i el victorejava, obligant-lo a dirigir la paraula des de la balconada de La Unió Lliberal.

D'aquesta hora ençà, s'havia aconseguit a Granollers el miracle de que tothom guanyés. La cèlebre frase del malaguanyat Calvet havia devingut realitat. Tots guanyant!... I a Granollers es donava altra vegada el cas de la bessonada. Havíem de fer un diputat i de les urnes n'havien sortit dos. I no tornaven en terra ni els uns ni els altres. La gentada, que no sap mai de que va i no entén en res de les coses de política electoral, anava d'ací d'allà, astorada, sense saber ben bé a qué atendre's. Al Centre Nacionalista feien discursos proclamant el triomf, i el triomf era també proclamat a La Unió Lliberal. I els valsos de cornetí, amb llurs estridències, proclamaven, en la quietut de la nit, la passió que el nostre poble posava en la lluita per a l'elec-

ció del seu representant a les Corts de Espanya.

Després, cada vespre hi han hagut llumàries al Centre Nacionalista, i concert, a càrrec de l'orquestra Unió Artística. Per la seva part els elements adictes al candidat de la Coalició, mostraven públicament llur confiança en la victòria, preparant-se per a celebrar-la amb tota esplendidesa el dijous, a l'arribada del seu diputat electe.

L'escrutini a Barcelona

Hom suposava que la discussió de l'elecció de Granollers seria tard, a la Junta d'escrutini, pel joc que havia de donar el vergonyós escamoteig de vots efectuat a Barcelona al candidat nacionalista senyor Rovira i Virgili, per a així proclamar diputat a un radical. Això acabava d'augmentar l'espectació que dominava a tothom a la nostra ciutat. Però a les sis, una fulla extraordinària d'«El Demòcrata» proclamava el triomf del senyor Torras, publicant el nombre de vots obtingut a cada població del districte i altra fulla, signada per la Coalició Lliberal Demòcrata Autonomista convidava al poble a rebre al seu diputat, que havia d'arribar a les vuit del vespre.

Els balcons de L. U. L. i de l'Ajuntament foren endomassats i lluiren esplendent el luminació elèctrica i la gentada envai la carretera.

Però tot havia sigut un engany o un malentès. A l'hora que s'havia publicat aquella nova, encara no havia començat l'escrutini de les eleccions d'aquest districte, i després es va saber que, en efectuar-se, havien sigut substretes les actes de quatre seccions d'aquesta ciutat que acusaven una forta majoria a favor del senyor Torras, donant-li la victòria, i que, en son lloc, s'havien computat els vots dels certificats que presentà el seu adversari polític senyor Trias de Bes. La decepció fou extraordinària, i els més

BANCA MARSANS

**Valors : Cupons
Giros**

Central: Barcelona.—Rambla Canaletes, 2 i 4
Direcció telegràfica: MARSANSBANK Apartat de correus n.º 1

Telèfons 4530 A, 4531 A i 4532 A

Sucursal a Madrid: Avinguda del Conde de Peñalver, 18

**Canvis : Cotons
Viatges**

Queda oberta la negociació dels CUPONS venciment 1.º de maig pròxim

Negociem també el cupó de la DEUDA AMORTIZABLE 5 per 100, venciment 15 de maig pròxim

Recordem als nostres clients que ens encarreguem de revisar les amortitzacions, mitjant els cupons que ens són presentats al cobro, donant avís als interessats, cas de resultar algun títol amortitzat

Compra i venda de VALORS al comptat
Complimentació d'ordres en les BORSSES
nacionals i estrangeres



Canvi de Monedes i Bitllets de tots els països
Comptes corrents de valors i dipòsits en custòdia
Comptes corrents en moneda nacional i estrangera

Giros : Cartes de crèdit :: Transferències de crèdit

Agència a Granollers (Oberta sols els dijous, dia de mercat): Plaça del Bestiar, 25 : Telèfon 93

exaltats no volien avenir-se de grat amb semblant resultat.

Devien ésser les nou, i quan la carretera era més plena de gent, arribaren en dos automòbils alguns dels més significats partidaris del senyor Trias, anunciant el senyor Francesc Sala, des del balcó del Centre Nacionalista, la proclamació d'aquell per la Junta d'escrutini, celebrada a Barcelona.

Més tard, a les deu, altre automòbil arribava davant de La Unió Lliberal, en el qual hi venia el candidat senyor Torras, acompanyat del conceller d'aquest Ajuntament senyor Montañà. Des de l'escenari, explicaren al públic, que ocupava tota la sala, el què havia succeït i ho condemnaren amb gran energia.

Acompanyats de la gentada, es dirigiren a l'Ajuntament, on aquest era reunit per a esperar al senyor Torras i oferir-li un sopar, i novament dit senyor adreçà la paraula al públic, assegurant que no podrà tenir confirmació legal la proclamació del senyor Trias, feta aquell vespre, i aconsellant la calma fins al final del plet.

Els manifestants es retiraren, però allavors, o més tard, alguns es dirigiren al local del Centre Nacionalista i arrencaren una piçarra del balcó, i destrocaren l'instal·lació elèctrica muntada aquests dies. L'endemà al matí, la mateixa piçarra, o una altra semblant aparegué penjada a la plaça de la Constitució, motivant els comentaris que hom pot suposar. Tenim entès que'l fet ha sigut denunciat a les autoritats.

Abans d'ahir, a la tarda, l'Ajuntament es reuní en sessió extraordinària, per a protestar de la burla feta al cos electoral.

A la Plaça s'hi reuní grossa gentada, i acabada la sessió, l'alcalde senyor Novellas, acompanyat de tots els regidors, sortiren al balcó de la Casa de la Ciutat, llegint el conceller senyor Montañà el següent telegrama de protesta:

«Ajuntament, reunit en sessió extraordinària, acorda unànimement elevar a V. E. enèrgica protesta per la substracció de les actes de les seccions d'aquesta ciutat, que donen una majoria de mil quatre cents vots al candidat lliberal, fill d'aquest districte, senyor Torras Vilà, qual resultat publicà ahir el Butlletí Oficial, i que, per no haver sigut computats en l'escrutini general, ha motivat la proclamació del candidat de la Lliga Regionalista, amb tot i haver sigut derrotat per més de tres cents vots.

Preguem interressi la intervenció del Fiscal de S. M. per a l'aclariment d'aital infamant delictes.»

Aquest telegrama ha sigut enviat al president del Consell de Ministres, als ministres de Governació i de Gràcia i Justícia i al governador de Barcelona.

Després de breus paraules del senyor Montañà, recomanant prudència, es va dissoldre la manifestació.

Sols per a satisfer la curiositat dels nostres llegidors de fóra, copièm el resultat total de l'elecció, publicat pel nostre confrare local «El Demòcrata». Es aquest:

	TORRAS	TRIAS
Granollers	1621	136
Badalona	1782	2372
Bigas i Riells	117	77
Cànoves i Samalús	60	95
Canovellas	55	10
Cardedeu	13	374
La Ametlla	54	114
La Garriga	186	288
La Roca	254	178
Les Franqueses	126	276
Llisà d'Amunt	72	102
Llisà d'Avall	20	94
Martorelles	116	45
Montmany	15	58
Montseny	42	48
Montornés	81	102
Montmeló	54	71
Montcada	238	158

Mollet	394	190
Palou	54	74
Parets	165	112
Sant Feliu de Codines	229	261
Sant Fost de Capcentelles	71	101
Santa Eulària de Ronsana	57	122
Sta. Coloma de Gramanet	137	231
Tagamanent	40	16
	6053	5705

Aital resultat apareix alterat, en la junta d'escrutini, en forma que, en lloc de constar 6,053 vots a favor d'en Torras, i 5,705 a favor d'en Trias; 5,896 vots són per en Trias i 5,597 per en Torras.

Per aquesta raó, el diputat electe del districte de Granollers és don Josep M.ª Trias de Bes, regionalista, qui serà o no serà confirmat en aital representació, en ésser discutida la seva acta pel Congrés dels Diputats.

Per la seva part, els amics del senyor Torras segueixen creient que serà aquest i ningú més el diputat pel nostre districte.

LA GRALLA, que ha passat gairebé en silenci altres lluites polítiques, no ha volgut en aquesta ocasió, privar als seus llegidors, de la informació d'unes eleccions que han apassionat i commogut fortament l'ànima popular granollerina.

I de la mateixa manera que voldriem que a uns i altres dels elements en lluita els guiés per damunt de tot partidisme l'amor a Granollers i a la terra vallesana, voldriem també que aquesta informació fos interpretada amb la mateixa llealtat i imparcialitat que ha sigut feta.

Xocolateria RIBALTA
BARCELONA

Roca & Baulenas Germans

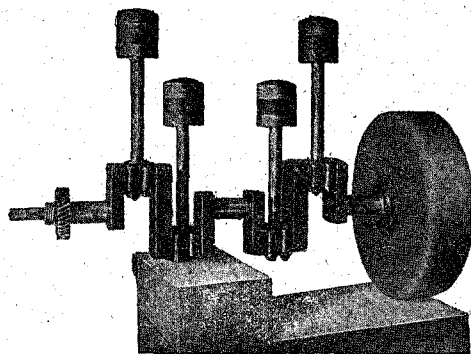
EX OPERARIS DE LA FÀBRICA "ELIZALDE"

Sub agents del *Ford* amb stock de peces de recanvi

GARAGE

I TALLER DE REPARACIONS
en Autos, Camions, Motocicletes i Bicicletes

Construcció de peces per a Autos i Motos
amb materials adequats per a cada objecte
Treballs de gran precisió



Benzina, Olis
Grasses i Gomes
Pupilatge per a cotxes

Automòbils de lloguer
Accessoris per a Autos, Motos i Bicicletes
Soldadures i tall autògen

Exposició i venda: Dr. Robert, 15 : Tallers: Josep Umbert, 23 : Teléfon 231 - GRANOLLERS

Espectacles

La Unió Lliberal

La monteria

«La monteria», la nova i ja famosa opereta del mestre Guerrero, demà serà donada a conèixer al nostre públic per la companyia del popular actor Lluís Calvo, la qual és una de les més completes que hauran actuat a Granollers.

La nova producció serà presentada amb tota propietat i amb gran riquesa, pel qual és de suposar que aquí assolirà el mateix èxit que a tot arreu i que aquests dies s'ha apuntat la companyia Calvo, segons havem llegit a la premsa diària, en diferents ciutats catalanes.

Els mals pastors

Aquesta forta producció escènica de Octavi Mirbeau, fou representada al Teatre de La Unió Lliberal, la nit de diàluns passat, 30 d'abril, en la funció que, per a celebrar la festa del Treball havia organitzat el Sindicat Unic d'aquesta ciutat, a profit dels companys obrers empressonats per delictes societaris.

La interpretació del discutit drama tràgic fou excel·lent baix tots conceptes, essent fortament aplaudits tots els seus intèrpretes al final de tots cinc actes i particularment a l'acabament del quint, que el teló hagué d'aixecar-se diverses vegades.

Sobressurtí, com és de suposar, la notable primera actriu senyora Fremont, que tingué moments de verdadera passió, i destacaren per sobre de tots els demés intèrpretes En Jaume Arnau, violent, decidit, enèrgic sempre; En Climent Fernández, que va fer un treball acuradíssim; N'Antoni Jané que posà tota l'emoció que cal al personatge que interpretava; N'Enric Rissech, just, ben encaixat de debò en el personatge humaníssim de *Lluís Thieux*; i així, tots els demés, En Rodrigo Pérez, En Josep Garrrell, En Segimón Terricabras, N'Enric Pagès, En Salvador Bellet i en Llobet, en Gaig, en Garrell (R.), en Botey, en Llopart, en Salamero, etc.

En el quart acte, fou aconseguit que'l públic veïés una massa d'obers de debò en escena, i no de comparses improvisats.

Al final va haver de sortir a les taules el director d'escena el nostre company En Amador Garrell, que amb la senyora Prunell i senyoreta Vilar interpretà la joquina «La venjança d'una sogra» amb que acabà la funció, que constituí un gròs èxit per als seus organitzadors.

Centre Catòlic

Avui diumenge, dia 6, la Joventut Artística d'aquest Centre, donarà una escullida funció teatral, posant en escena la bonica comèdia en tres actes, de N'Albert Llanas «Don Gonçalo o l'orgull del gec».

Abastament coneguda l'obra i per les referències que tenim de l'acurat treball dels seus intèrpretes, augurem un bon èxit a la Joventut.

La Alhambra

També per a avui a la nit, és anunciada, en aquesta societat una vetllada teatral a càrrec de la companyia còmica i dramàtica de la primera actriu Na Ramona Mestres.

Les obres escollides són les comèdies en dos actes cada una, «El ama de la casa», d'en Martínez Sierra i nova a Granollers i «L'amor vigila», l'aixerida producció d'en Poal Aregall, que aquí tant va agradar en efectuar-se la seva estrena al Casino.

Desitgem un bon èxit a la companyia que té el propòsit de donar altres representacions en diumenges successius.

Mundial Cine

Entre les cintes darrerament estrenades en aquest popular saló, hi figuren:

Els volums segon i tercer de «La hija de la Ajusticiada», quin argument històric, moit ben presentat, interessa de debò; «Miércoles de ceniza», del programa italià, d'original assumpte, però de deficient edició per ésser mal coordinades les escenes amb els lletreros explicatius; «La Reina Mora» adaptació cinematogràfica de la popular zarçuela dels germans Quintero i el mestre Serrano, en la qual és d'admirar la magnífica presentació i bon encert en la tria dels tipus de l'obra, i «El temor a la mujer», de marca alemanya, que no és pas de les millors que d'aquell país ens han vingut.

Principal Cine

Acabada la projecció de «Los tres mosqueteros», per en Douglas Fairbanks, comença avui la de «Las mil y una noches», que, pel que es nota en els lletreros reclam de l'obra, és d'una excel·lent presentació.

D'entre les cintes passades en aquest concorregut local, val la pena d'esmentar «La sombra de Gaby Lee», producció alemanya d'interessant i original argument, però de defectuosa interpretació; «La sombra desgarrada», de fort dramatisme, i «Todo un hombre», per en Dustin Farnum, magnífica producció americana.

En les sessions dels dijous s'està projectant «La mujer desdefiada», en quinze episodis i és intèrprete principal de l'obra la cèlebre Ruth Roland, tan apreciada per tots els públics. Per cert que aquestes sessions entre setmana són molt concorregudes, degut a la bona temperatura actual.

Imp. Garrell : Clavé, 25 : Telèfon 117 : Granollers

MUNDIAL CINE ::

Programa per a avui

Exitàs de la millor serie de la temporada!

LA HIJA DE LA AJUSTICIADA

(LA HIJA DE NAPOLEÓN)

Maravella de l'art cinematogràfic en vuit tomos, interpretada pels eminents artistes **Suzie Prim i A. Marnay.**

Quart llibre : 1500 metres : Quatre parts

CRI-CRI

Pel·lícula de 2000 metres i quatre parts. Ultima gran producció, d'èxit grandios, de l'eminent i bellíssima artista alemana

LYA MARA

Harold, comediante

Cinta còmica, en dos parts per ÉL

PRINCIPAL CINE ::

Direcció: **F. POCURULL**

Selecte programa per a avui

ESTRENA! GRAN ACONTEIXEMENT

Los cuentos de las mil y una noches

producció cinematogràfica de grandios i merescut èxit, dividida en tres jornades, i un triomf de la cinematografia francesa

Primera jornada 1600 metres

SAPHO

L'estrena d'aquesta joia de la cinematografia alemana, produirà un sorollós èxit, per la riquesa amb que està presentada i per la emoció i verisme que en ella hi posa la genial actriu **POLA NEGRI**

Acabaran les sessions amb una divertida

CINTA CÒMICA

ESPECIALITATS

Anís Faust

(El més antic i acreditat)

Cognac Parera

&

Géraldine

©

Anissats :: Vins :: Licors

Mario Altimiras

(Successor de l'antiga i acreditada casa Felip Parera)

Prim, 9 i 11 :: GRANOLLERS :: Telèfon 107

DIPÓSIT DE

Xampanyes

(País i estrangers)

Vermouhts

&

Aixerops

©

Banco Nueva Hispania

Societat Cooperativa de Crèdit i d'Estalvi

CONSELL D'ADMINISTRACIÓ

President
D. FRANCISCO TORRAS VILLÀ
Ex-diputat a Corts

Secretari
D. MANUEL VILÀ DALMAU
Financier

Vocals
D. FRANCISCO VIDAL FARRÉ
Conceller de la Mancomunitat
i del Banc d'Espanya de Lleida

D. ANTONI PLADELLORENS CLOT
Exportador de vins i Propietari

D. FERRÁN PALAU ROSELL
Director del Banc de Granollers

D. CELESTÍ VALLS FORCAT
Comerciant

D. JOSEP COSTA PUJOL
Propietari

Capital subscrit: **Pessetes 7.500,000**

Casa central: **BARCELONA**
Rambla Catalunya, 16

Agència de **SARADELL**
Rambla, 116

OPERACIONS DEL BANC

Descompte de lletres
Crèdits i préstecs
Dipòsits d'efectiu i de valors
Pignoracions : Transferències, & &

Aquest Banc funciona acullit a totes les disposicions vigents relatives a les Societats de Crèdit i Estalvi

REGAL!!

Núvies Nenes Comunió

:: Es pentinaran de franc, a l'elegant saló peruqueria per a senyores instalat a la **Fotografia GARRIGOSA** en encarregar llurs retrats

Rambla Canaletes, 11, pral.
Barcelona

Teléfono 4207 A

DIPÓSIT I VENDA de CORRETGES PER A TRANSMISIONS

de
CUIRO :: ВЪЛЪТА
i
PEL DE СЯМЕЛЪ

Tubos de goma per a conducció de tota classe de líquids

Vicenç Codina

Caputxins, 51 i 53 : Telèfon 41

Malalties de la Pèl Cabell i Venerianes

Doctor F. Montaña

Metge de l'Hospital de la Santa Creu
Ex-intern dels de París

GRANOLLERS

Carrer de Barcelona, 1, 2.ºn
Diumenges, de 10 a 12

BARCELONA

Carrer de Sant Pau, 28, pral.
Tarda, de tres a cinc

Es provat

que fent ús constant del producte alimentici

Polvos PINÓS

De venda a Granollers:

Confiteria **PUEHADES**-Plaça de la Constitució, 18

Les gallines estan més bones

Ponen quan els ous tenen més preu

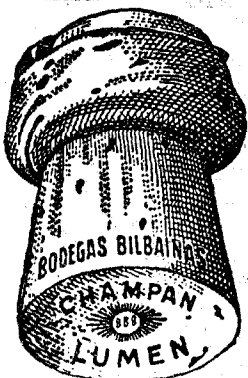
Les polles avancen l'hora de pondre

Els pollets creixen forts i sans

Els porcs no perden mai la gana

Els evita tota mena de malalties

La carn és millor : Pesen molt més



LUMEN Gran

Exquisit "LUMEN ROSAT"

Gran novetat : El preferit de les dames

Xampany

El millor de producció nacional
Elaborat per «Bodegas Bilbaínas»

Representant exclusiu per a aquesta comarca :

LLUÍS MONZÓN (Comissions i Representacions) **La Garriga**

L'ABELLE

Companyia d'Assegurances
sobre la vida i contra els accidents

Fundada l'any 1877

Sotmesa a l'intervenció de l'Estat

Agència general a Granollers:

LLUÍS OLIVÉ : Josep Umbert, 37

Electricitat

INSTAL·LACIONS

DE

LLUM : FORÇA

CALEFACCIÓ

Bobinatge i reparació

de

MOTORS

F. Coloma

Clavé, 25 : Granollers

ART DECORATIU

Francisco Humá

Decorats

en tots els estils, per a
cels-rasos d'habitacions i
botigues pel procediment

Pasta Staff

(Estopa i guix)

Carrer de l'Enginyer
(Davant de la Bóbila)

Bar Masana

Aperitius : Refrescants

Pastes : Dolços

Punt de reunió del jovent més
distingit

Pasticeria LA PALMA

Confiteria i Queviures

Articles de primera qualitat

Quirse Masana

Carrer del Doctor Robert, 11 i 13

TOSILASA

PASTILLES
O AIXAROP

Es aquest l'específic recomanat pels metges més eminents
i el més apreciat pels malalts, per a combatre amb èxit segur

Grip : Refredats : Bronquitis
Pneumonies : Coqueluche
i Catarros

Premiat amb Medalla d'or
a Buenos Aires l'any 1910

Demani's a totes les Farmàcies i Drogueries

Josep Daví**Fàbrica de Rajoleria**La que pot oferir millors gèneres
i en més bones condicions

Carrer Prim, 123 : Granollers

MOBLES**Casa P. FERRER**

Portalet, 13

Silveri BoteyTallers de fundició de metalls
Construcció de material elèctricReparacions i instal·lacions
elèctriques i mecàniques

Doctor Robert, 14 : Telèf. 98

**Olis i
Sabons****Barangé**

Barcelona

Girona

Granollers

Telèfon 37

DEPÓSITO
para la venta en
Granollers**CASA
CUNILLERA**

Plaza Constitución, 28

TELÉFONO 52

BOMBES MULTICELULARES - Sistema Caruelle

Patent espanyola núm. 62763 : Patents a França, Alemanya, Anglaterra i altres vint nacions

No importen profunditats
Poden marxar a mà
Aplicables a tots els motors
No hi ha vàlvules**A. Piñol S. C.**

Las Franquesas

No hi ha pistons
Totes les peces són a la vista
Cap peça ha d'anar fixada
dins del pou.

TIPU ESPECIAL PER A MARXAR AMB MOTOR ELÈCTRIC DE 1/8 DE CAVALL

ENRIC GARRELL

Taller de construcció de material elèctric

Especialitat en interruptors
Commutadors de palanca
Contactes de timbre, & &Instal·lacions de llum, força, timbres
i aparells de calefacció per a usos domèstics

Reparacions de tota mena, referents a la electricitat

Reparació i bobinatge de MotorsRicoma, 124 : **Granollers**

Bar La Bohèmia

a càrrec d'en

ESTEVE JULIA

DOCTOR ROBERT 17

Licors de totes les marques
Begudes i Refrescants
XAMPANYS**SERVEI DE RESTAURANT**Existències de Gaseoses i Sifons
d'elaboració especial i de puresa
garantitzada**Bar LA BOHÈMIA**Lloc de reunió de l'element deportiu
i de la joventut distingida**Xocolates
i
Caramels
RiuCORD**Classes excel·lents
Gust exquisit

Dipòsit a Granollers

LLUÍS OLIVÉ

Carrer Josep Umbert, 37

**Bar : Cafè
Restaurant****Carles Puigrodón**

Prat de la Riba, 7 i 9 : Telèfon 31

Begudes i Refrescants
Esmerat servei**Restaurant**

Obert fins la matinada

Gran Sastreria SITJES

Articles de novetat Preus econòmics

Últimes novetats per a la temporada

PLAÇA DE LA CONSTITUCIÓ, 27 : GRANOLLERS

GARRELL RECADER

GRANOLLERS: Plaça Bestiar, 23 : Telèf. 116

BARCELONA: Plaça Comercial, 10 Telèf. 1909 A

Petxina, 5 : Bou de la Plaça Nova, 7

Grans : Cereals : Forratges**F. SALA TORRAS**Magatzems: Prim, 45 i Clavé, 15
TELÈFON 156**FARMÀCIA**Drogueria
Perfumeria**Josep Marimón**Doctor Robert, 12 i 12-bis
Telèfon 172

FÀBRICA D ANISSATS I LICORS

ANIS ARLEQUI**F.º Ventura S. en C.**Despatx: Plaça Bestiar, 24 : Telèf. 100
Fàbrica: Carrer de Sant Eudard, 11**Antiga Sabateria ROCA****RAMÓN XICOTA**

PLAÇA CONSTITUCIÓ, 25

Casa especialitzada en la confecció de calçat a mida

SABATES PER A FUTBOL

Fabricació pròpia : Preus econòmics

Ramón Porta**Guarnicioneria i Tapissaria**Carretera de Caldes, 8
Carrer d'en Prim, 82Corretges per a maquinària
i sos accessoris**ANTIGA SABATERIA ROMANO**

FUNDADA L'ANY 1860

Gran assortit Elegància en la mida Preus de tarifa

Abans de comprar, visiteu aquesta casa

30, Plaça de la Constitució, 30 : Granollers

Casa Rodoreda

Clavé, 38

Granollers

JOIERIA I RELLOTGERIA

NOVETATS EN OBJECTES DE REGAL

RELOTGES I POLSERES : LES MILLORS MARQUES

FORN DE SANT JAUMEPatisseria
Reposteria
Xampany**LLORENÇ CIVIL**

Plaça Perpinya, 11 : Telèf 33

Granollers

Queviures
Conserves
Vins